SWISS-PARK

A LÖDIGE INDUSTRIES COMPANY

# DOPPELPARKER - V2

## Technisches Datenblatt

- ✓ CE-Zertifiziert
- ✓ Platzsparend
- ✓ Abhängiges Parken
- ✓ Geringe Wartungskosten
- ✓ Geringe Baukosten
- ✓ Geräuscharm

**Lödige Fördertechnik GmbH** | Balhorner Feld 1 | 33106 Paderborn
Telefon: +49 5251 2980-0 | E-Mail: info@lodige.com
**www.lodige.com**

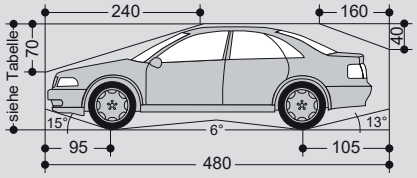


SWISS-PARK
A LÖDIGE INDUSTRIES COMPANY

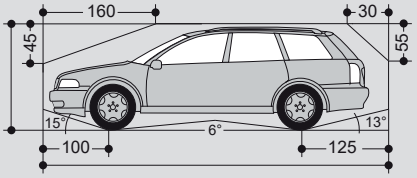
# V2 (V2-R)
## ▶ Doppelparker

### Abmessungen
- Alle Baumaße sind Mindestfertigmaße.
- Toleranzen für die Baumaße $^{+3}_{0}$. ❶
- Maße in cm.

### Serienmäßiger Pkw (L)




### Serienmäßiger Kombi (K)




### Abstellmöglichkeiten
Serienmäßige Pkw: Limousine, Kombi, SUV, Van gemäß Lichtraumprofil und maximaler Stellplatzbelastung.

**Für Länder in denen Schneelasten nicht berücksichtigt werden müssen:**

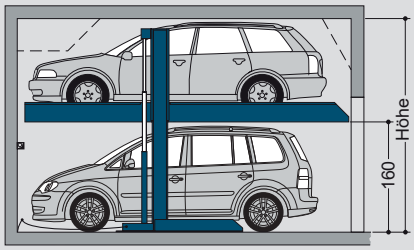
| | Standard V2 | Reinforced V2-R |
|---|---|---|
| **Breite** in cm | 190 ❷ | 190 ❷ |
| **Gewicht** in kg | 2000 | 2600 |
| **Radlast** in kg | 500 | 650 |

**Für Länder in denen Schneelasten berücksichtigt werden müssen, reduziert sich die Abstellmöglichkeit auf dem oberen Stellplatz gemäß der nachfolgenden Tabelle:**

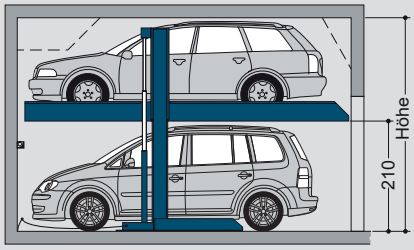
| | Standard V2 | Reinforced V2-R |
|---|---|---|
| **Breite** in cm | 190 ❷ | 190 ❷ |
| **Gewicht** in kg | 1500 | 2000 |
| **Radlast** in kg | 375 | 500 |

Die Schneelasten gelten für 20 cm Schneehöhe. Bei größeren Schneehöhen muss die Schneelast entsprechend geräumt werden.

### Höhenmaße
Alle Höhenvarianten finden Sie auf Seite 2.



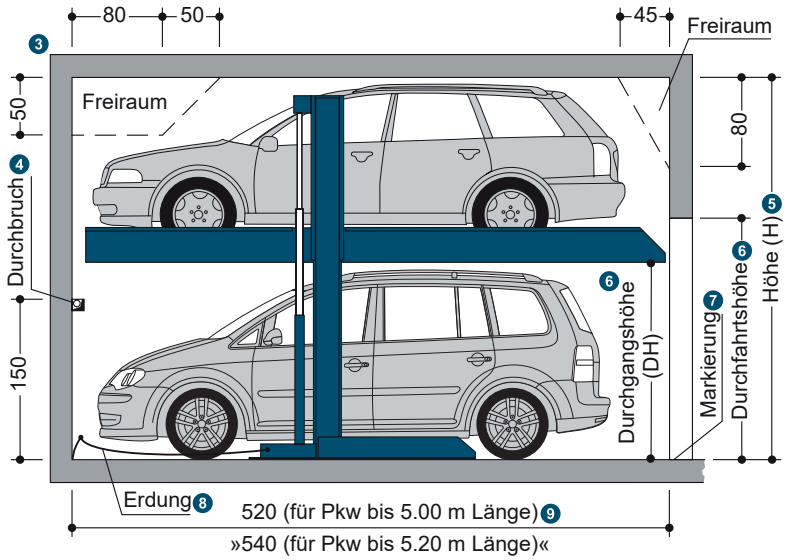

Kleinste Variante




Größte Variante

## ▶ Spezifikation
- EB (Einzelplattform) = 2 Pkw
- Fahrzeughöhen = 150 cm bis 200 cm
- Fahrzeuglängen = bis 520 cm
- **V2 (Standard) :** Belastung = 2000 kg pro Stellplatz, Plattformbreite bis 270 cm
- **V2-R (Reinforced) :** Belastung = 2600 kg pro Stellplatz, Plattformbreite bis 270 cm

## ▶ Garage ohne Torabschluss




**Vor dem Absenken der Plattform muss der untere Pkw ausgeparkt werden!**

## ▶ Hinweise
❶ Zur Einhaltung der Mindestfertigmaße sind auch die Toleranzen nach VOB, Teil C (DIN 18330 und 18331) und DIN 18202 zu berücksichtigen.
❷ Pkw-Breite bei Plattformbreite 230 cm. Für größtmöglichen Bedienungskomfort empfehlen wir
a) V2 - Plattformbreiten von 250 bis 270 cm.
b) V2-R - Plattformbreiten von 260 bis 270 cm.
❸ Aufstellung „im Freien“: Dreiseitige Abschrankung nach DIN EN ISO 13857. Je nach Örtlichkeit, Ausführung auch als Windschutz.
❹ Bei Zwischenwänden: Wanddurchbruch 10 x 10 cm (für Leitungen).
❺ Bei mehr Gebäudehöhe können oben höhere Fahrzeuge abgestellt werden.
❻ Mindestens größtmögliche Pkw-Höhe + 5 cm.
❼ Gemäß DIN EN 14010 muss im Zufahrtsbereich eine 10 cm breite, gelb-schwarze Markierung nach ISO 3864 an der Grubenkante zur Kennzeichnung des Gefahrenbereiches bauseits angebracht werden (siehe „**Belastungsplan**“ Seite 6).
❽ Potentialausgleich vom Fundamenterder-Anschluss zur Anlage (bauseits).
❾ ■ 520 cm für Fahrzeuge bis 5,0 m Länge
■ 540 cm für Fahrzeuge bis 5,2 m Länge
Kürzere Ausführungen auf Anfrage möglich – lokale Vorschriften für Stellplatzlänge beachten!
Zur komfortablen Nutzung Ihres Stellplatzes sowie aufgrund immer länger werdender Fahrzeuge empfehlen wir Ihnen eine Länge von 540 cm.

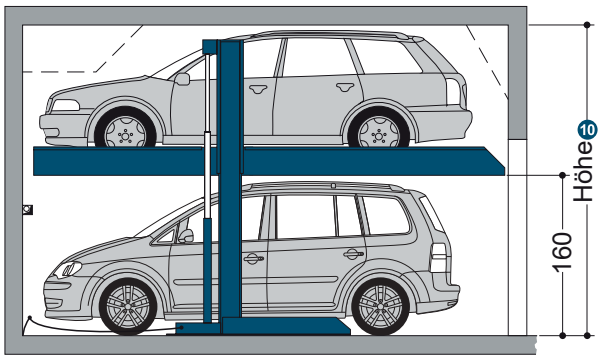
**Seite 1** Schnitte, Maße, Pkw-Daten
**Seite 2** Varianten, Höhen und Maße
**Seite 3** Breiten- und Stellplatzmaße
**Seite 4** Torabschluss
**Seite 5** Parkposition, Zufahrt, Breitenmaße
**Seite 6** Belastungsplan, Installationsangaben
**Seite 7** Hinweise zur Elektroinstallation
**Seite 8** Technische Hinweise
**Seite 9** Bauseitige Leistungen
**Seite 10** Leistungsbeschreibung

**Lödige Fördertechnik GmbH** | Balhorner Feld 1 | 33106 Paderborn
Telefon: +49 5251 2980-0 | E-Mail: info@lodige.com
**www.lodige.com**



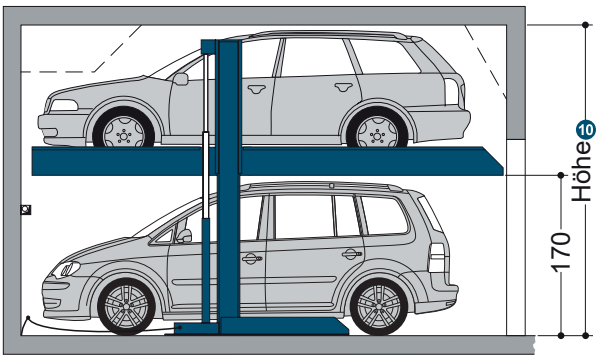
## ► Übersicht der Doppelparker-Varianten und Gebäudehöhen

### V2-160



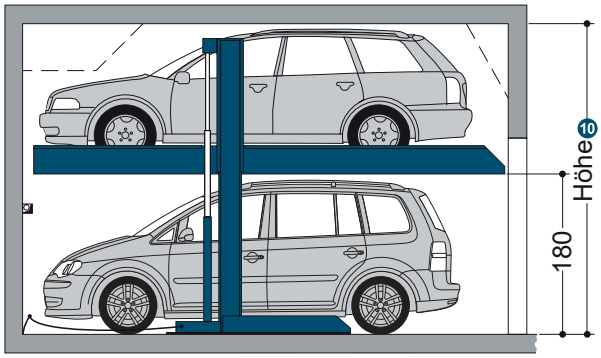

| Höhe | Pkw Höhe | |
|---|---|---|
| | oben | unten |
| **320** | 150 | 150 |

### V2-170



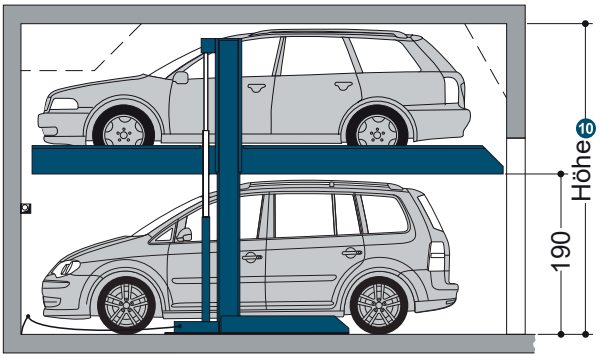

| Höhe | Pkw Höhe | |
|---|---|---|
| | oben | unten |
| **330** | 150 | 160 |

### V2-180



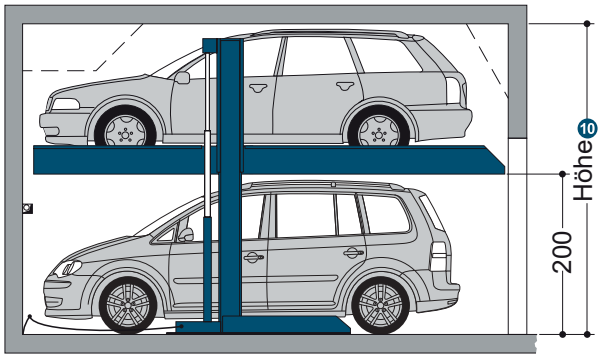

| Höhe | Pkw Höhe | |
|---|---|---|
| | oben | unten |
| **340** | 150 | 170 |

### V2-190



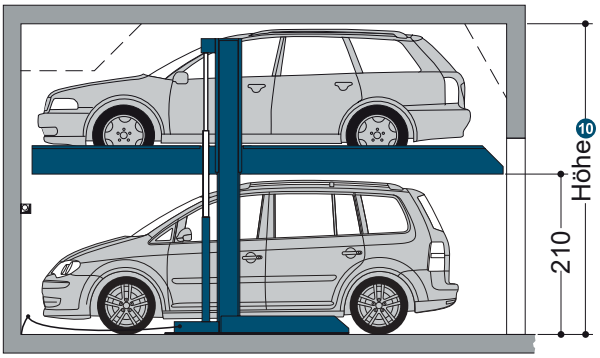

| Höhe | Pkw Höhe | |
|---|---|---|
| | oben | unten |
| **350** | 150 | 180 |

### V2-200




| Höhe | Pkw Höhe | |
|---|---|---|
| | oben | unten |
| **360** | 150 | 190 |

### V2-210




| Höhe | Pkw Höhe | |
|---|---|---|
| | oben | unten |
| **370** | 150 | 200 |

10 Bei mehr Deckenhöhe können oben entsprechend höhere Fahrzeuge abgestellt werden.

**Seite 1** Schnitte, Maße, Pkw-Daten
**Seite 2** Varianten, Höhen und Maße
**Seite 3** Breiten- und Stellplatz-maße
**Seite 4** Torabschluss
**Seite 5** Parkposition, Zufahrt, Breitenmaße
**Seite 6** Belastung-splan, Installation-sangaben
**Seite 7** Hinweise zur Elektroinsta-llation
**Seite 8** Technische Hinweise
**Seite 9** Bauseitige Leistungen
**Seite 10** Leistungs-beschreibung

**Lödige Fördertechnik GmbH** | Balhorner Feld 1 | 33106 Paderborn
Telefon: +49 5251 2980-0 | E-Mail: info@lodige.com
**www.lodige.com**



**Seite 1** Schnitte, Maße, Pkw-Daten
**Seite 2** Varianten, Höhen und Maße
**Seite 3** Breiten- und Stellplatz-maße
**Seite 4** Torabschluss
**Seite 5** Parkposition, Zufahrt, Breitenmaße
**Seite 6** Belastung-splan, Installation-sangaben
**Seite 7** Hinweise zur Elektroinsta-llation
**Seite 8** Technische Hinweise
**Seite 9** Bauseitige Leistungen
**Seite 10** Leistungs-beschreibung

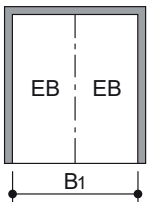
# ▶ Breitenmaße Garage ohne Torabschluss

## Zwischenwände

Einzelplattform (EB)

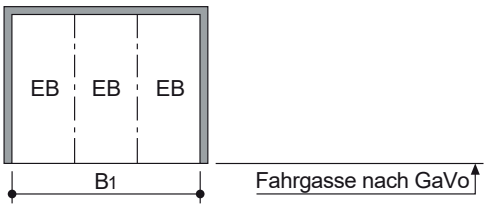
| lichte Plattformbreite | Garagenbreite **B1** |
|---|---|
| **230** | 260 |
| **240** | 270 |
| **250** | 280 |
| **260** | 290 |
| **270** | 300 |

Zweifach-Anordnung (2 x EB)




| lichte Plattformbreite | Garagenbreite **B1** |
|---|---|
| **230** | 520 |
| **240** | 540 |
| **250** | 560 |
| **260** | 580 |
| **270** | 600 |

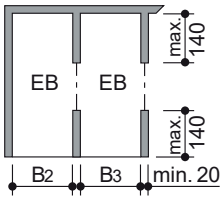
Dreifach-Anordnung (3 x EB)




| lichte Plattformbreite | Garagenbreite **B1** |
|---|---|
| **230** | 780 |
| **240** | 810 |
| **250** | 840 |
| **260** | 870 |
| **270** | 900 |

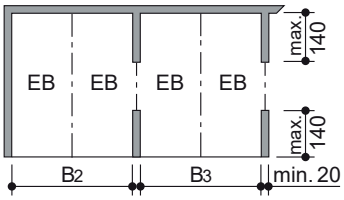
## Stützen innerhalb der Grube

Einzelplattform (EB)



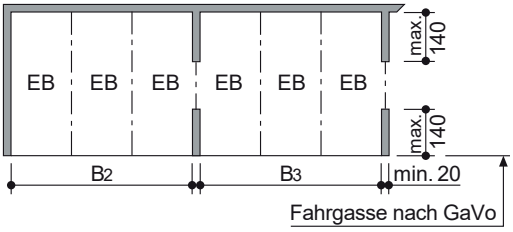

| lichte Plattformbreite | Garagenbreite | |
|---|---|---|
| | **B2** | **B3** |
| **230** | 255 | 245 |
| **240** | 265 | 255 |
| **250** | 275 | 265 |
| **260** | 285 | 275 |
| **270** | 295 | 285 |

Zweifach-Anordnung (2 x EB)




| lichte Plattformbreite | Garagenbreite | |
|---|---|---|
| | **B2** | **B3** |
| **230** | 515 | 510 |
| **240** | 535 | 530 |
| **250** | 555 | 550 |
| **260** | 575 | 570 |
| **270** | 595 | 590 |

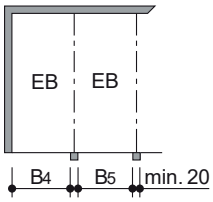
Dreifach-Anordnung (3 x EB)




| lichte Plattformbreite | Garagenbreite | |
|---|---|---|
| | **B2** | **B3** |
| **230** | 775 | 770 |
| **240** | 805 | 800 |
| **250** | 835 | 830 |
| **260** | 865 | 860 |
| **270** | 890 | 890 |

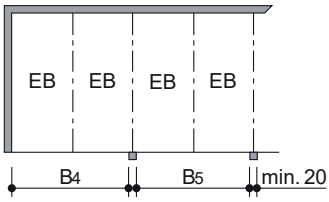
## Stützen ausserhalb der Grube

Einzelplattform (EB)



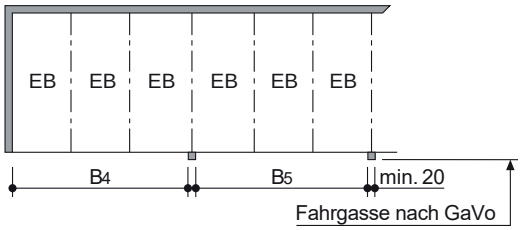

| lichte Plattformbreite | Garagenbreite | |
|---|---|---|
| | **B4** | **B5** |
| **230** | 250 | 240 |
| **240** | 260 | 250 |
| **250** | 270 | 260 |
| **260** | 280 | 270 |
| **270** | 290 | 280 |

Zweifach-Anordnung (2 x EB)




| lichte Plattformbreite | Garagenbreite | |
|---|---|---|
| | **B4** | **B5** |
| **230** | 510 | 500 |
| **240** | 530 | 520 |
| **250** | 550 | 540 |
| **260** | 570 | 560 |
| **270** | 590 | 580 |

Dreifach-Anordnung (3 x EB)




| lichte Plattformbreite | Garagenbreite | |
|---|---|---|
| | **B4** | **B5** |
| **230** | 770 | 760 |
| **240** | 800 | 790 |
| **250** | 830 | 820 |
| **260** | 860 | 850 |
| **270** | 890 | 880 |

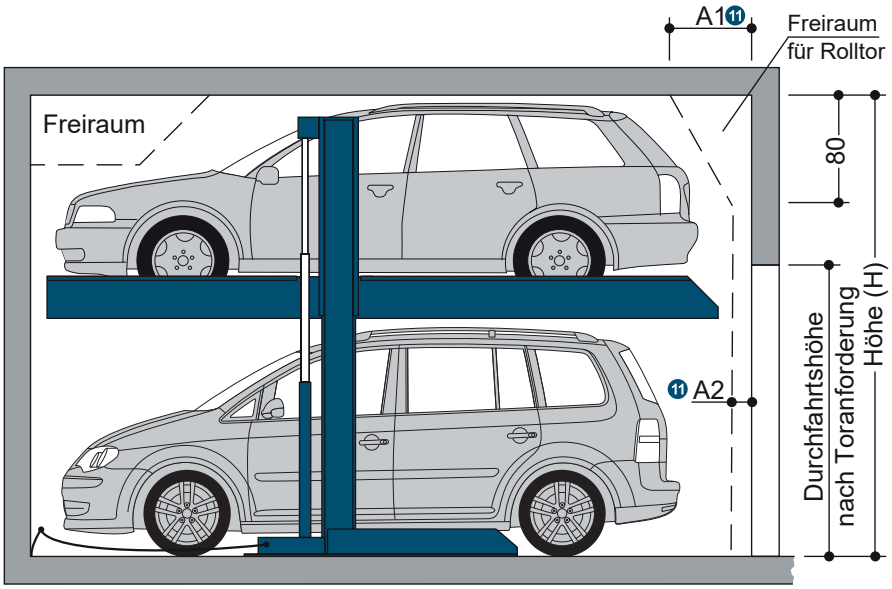
**HINWEISE** : Randplätze sind in der Regel schwieriger zu befahren. Daher empfehlen wir für Randplätze unsere breiteren Plattformen. Das Einparken auf normal breiten Plattformen mit größeren Fahrzeugen ist schwierig. Dies hängt von der Art des Fahrzeugs, der Anfahrt und dem individuellen Fahrvermögen ab. Für maximalen Komfort empfehlen wir in der Regel unsere maximalen Plattformbreiten von 270 cm.

**Lödige Fördertechnik GmbH** | Balhorner Feld 1 | 33106 Paderborn
Telefon: +49 5251 2980-0 | E-Mail: info@lodige.com
**www.lodige.com**



**Seite 1** Schnitte, Maße, Pkw-Daten
**Seite 2** Varianten, Höhen und Maße
**Seite 3** Breiten- und Stellplatz-maße
**Seite 4** Torabschluss
**Seite 5** Parkposition, Zufahrt, Breitenmaße
**Seite 6** Belastung-splan, Installation-sangaben
**Seite 7** Hinweise zur Elektroinsta-llation
**Seite 8** Technische Hinweise
**Seite 9** Bauseitige Leistungen
**Seite 10** Leistungs-beschreibung

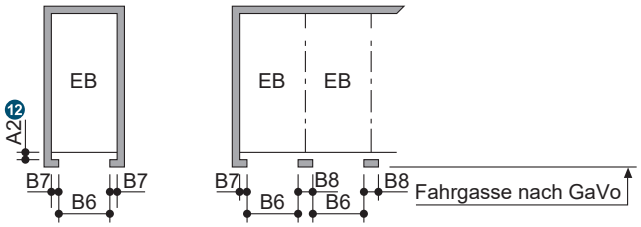
## ▶ Garage mit Torabschluss




11 Die Maße A1 und A2 müssen mit dem Torhersteller abgestimmt werden.
Bei Rundumtoren ist eine Abstimmung zwischen dem Torhersteller und **Lödige Industries** notwendig.

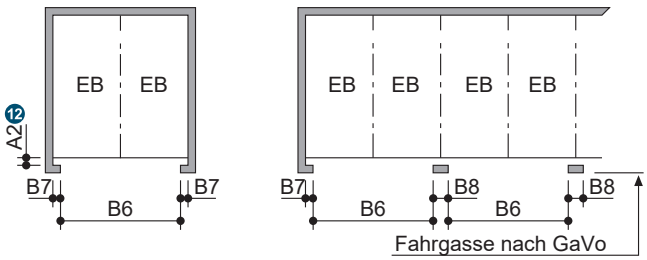
## ▶ Breitenmaße für Garage mit Torabschluss

Einzelplattform (EB)




| lichte Plattformbreite | Durchfahrtbreite B6 | B7 | B8 |
|---|---|---|---|
| **230** | **230** | 15 | 30 |
| **240** | **240** | 15 | 30 |
| **250** | **250** | 15 | 30 |
| **260** | **260** | 15 | 30 |
| **270** | **270** | 15 | 30 |

Zweifach-Anordnung (2 x EB)




| lichte Plattformbreite | Durchfahrtbreite B6 | B7 | B8 |
|---|---|---|---|
| **230** | **490** | 15 | 30 |
| **240** | **510** | 15 | 30 |
| **250** | **530** | 15 | 30 |
| **260** | **550** | 15 | 30 |
| **270** | **570** | 15 | 30 |

12 Die Maße A1 und A2 müssen mit dem Torhersteller abgestimmt werden.
Bei Rundumtoren ist eine Abstimmung zwischen dem Torhersteller und **Lödige Industries** notwendig.

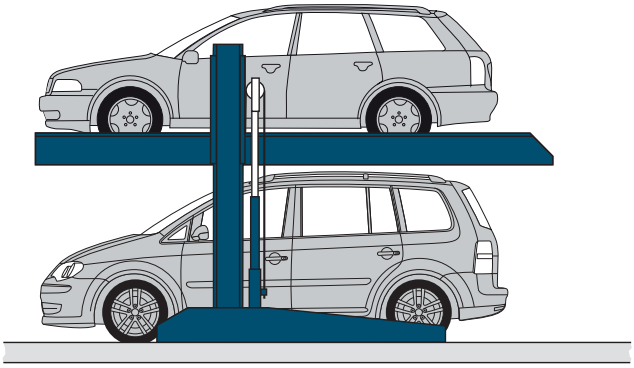
**HINWEISE** : Randplätze sind in der Regel schwieriger zu befahren. Daher empfehlen wir für Randplätze unsere breiteren Plattformen. Das Einparken auf normal breiten Plattformen mit größeren Fahrzeugen ist schwierig. Dies hängt von der Art des Fahrzeugs, der Anfahrt und dem individuellen Fahrvermögen ab. Für maximalen Komfort empfehlen wir in der Regel unsere maximalen Plattformbreiten von 270 cm.

**Lödige Fördertechnik GmbH** | Balhorner Feld 1 | 33106 Paderborn
Telefon: +49 5251 2980-0 | E-Mail: info@lodige.com
**www.lodige.com**

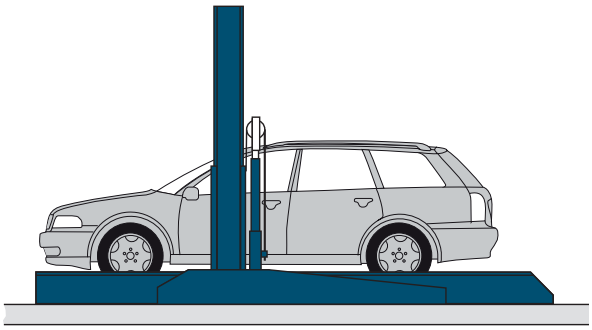


## ▶ Funktion

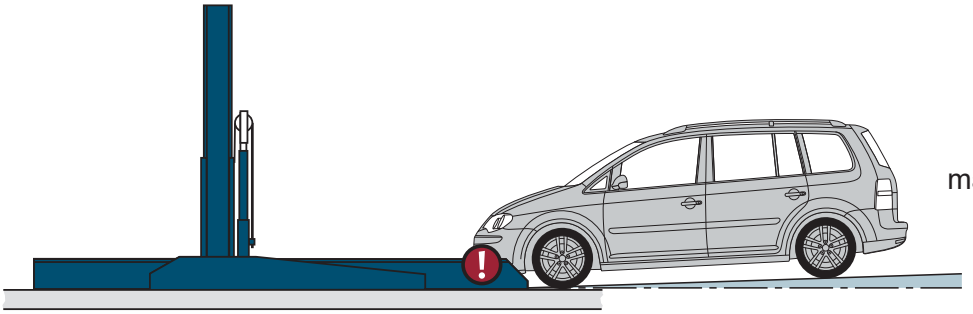
**Anlage angehoben**



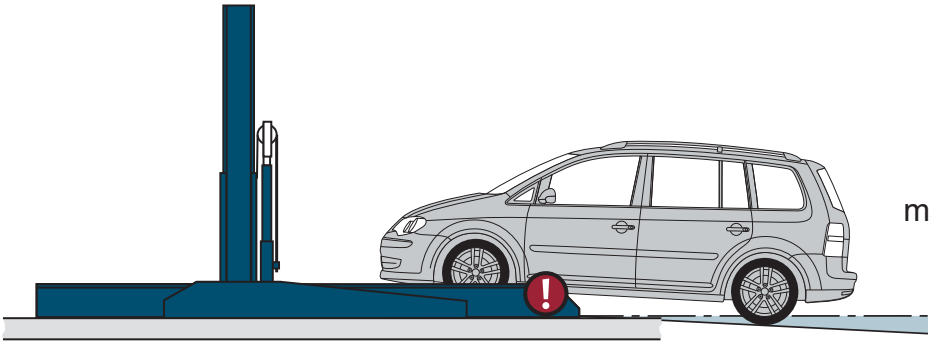
**Anlage abgesenkt**



## ▶ Zufahrt



max. Gefälle
4 %

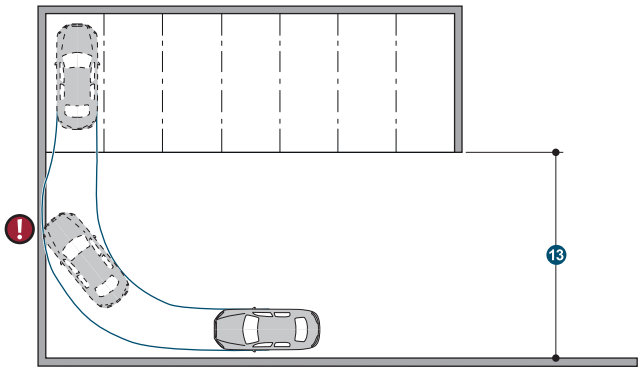


max. Steigung
14 %

Die in der Symbolskizze angegebenen maximalen Zufahrtsneigungen dürfen nicht überschritten werden.

Bei falsch ausgeführter Zufahrt kommt es zu erheblichen Schwierigkeiten beim Befahren der Anlage, welche nicht von **Lödige Industries** zu vertreten sind.

## ▶ Breitenmaße




Wir empfehlen Plattformbreiten von mindestens 250 cm und Fahrgassenbreiten von 650 cm um die **swiss-park**-Systeme komfortabel befahren und problemlos aus- und einsteigen zu können.

Schmälere Plattformen können in Abhängigkeit folgender Kriterien den Parkvorgang erschweren.

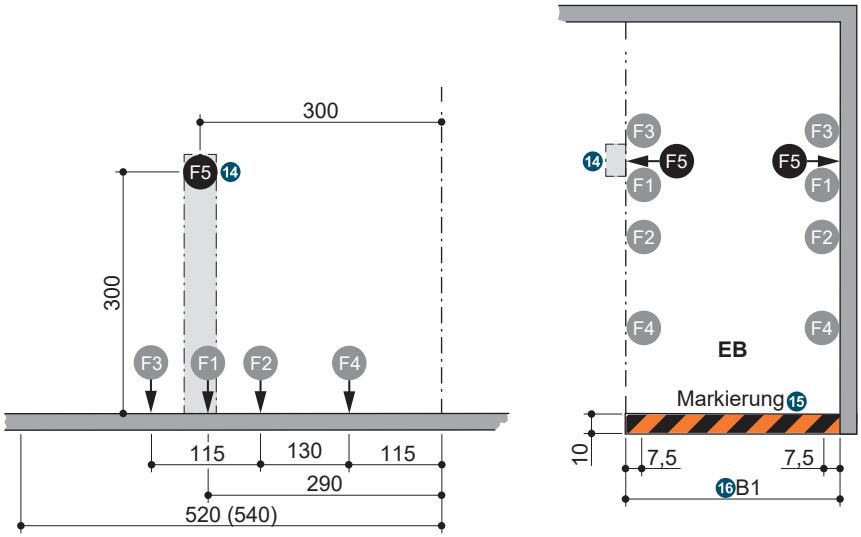
- Fahrgassenbreite
- Einfahrtsbedingungen
- Fahrzeugabmessungen

13 Mindest-Fahrgassenbreite nach lokalen Vorschriften beachten!

**Seite 1** Schnitte, Maße, Pkw-Daten
**Seite 2** Varianten, Höhen und Maße
**Seite 3** Breiten- und Stellplatz-maße
**Seite 4** Torabschluss
**Seite 5** Parkposition, Zufahrt, Breitenmaße
**Seite 6** Belastung-splan, Installation-sangaben
**Seite 7** Hinweise zur Elektroinsta-llation
**Seite 8** Technische Hinweise
**Seite 9** Bauseitige Leistungen
**Seite 10** Leistungs-beschreibung

## ▶ Belastungsplan

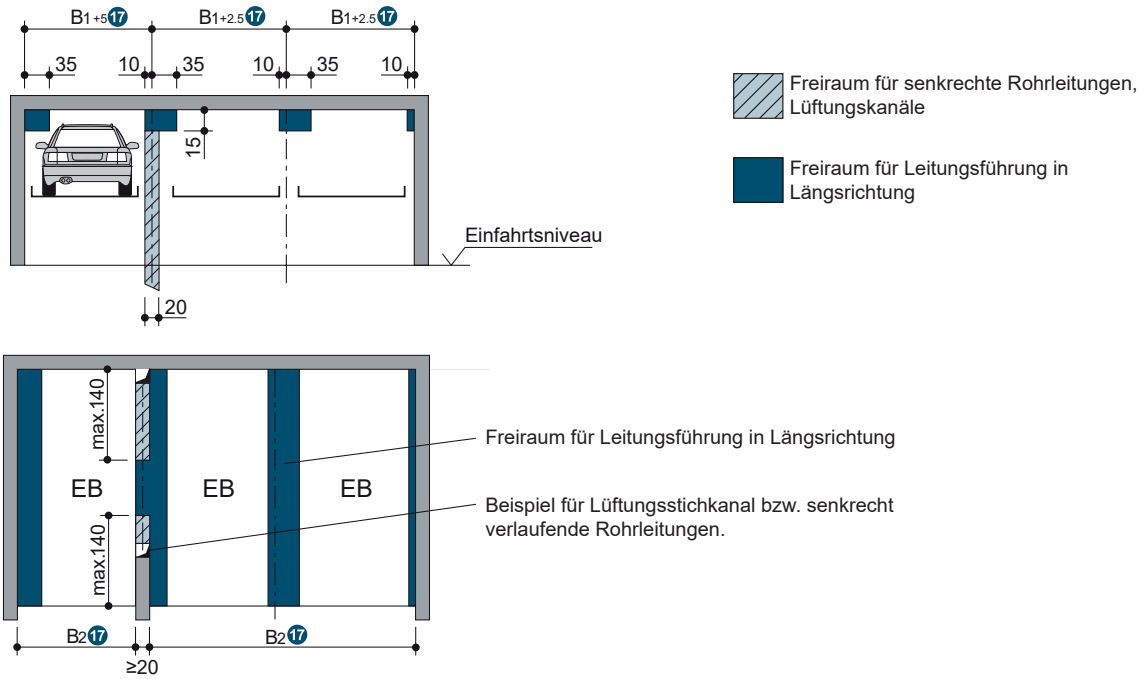
- Die Anlagen werden im Boden verdübelt. Die Bohrlochtiefe in der Bodenplatte beträgt ca. 15 cm, in den Wänden ca. 12 cm.
- Bodenplatte und Wände sind in Beton auszuführen (Betongüte min. C20/25)!
- Die Maßangaben zu den Auflagerpunkten sind gerundet. Wenn die genaue Lage benötigt wird, wenden Sie sich bitte an **Lödige Industries**.




| Stellplatzbelastung | Kräfte (kN) | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | **F1** | **F2** | **F3** | **F4** | **F5** |
| **EB 2000 kg** | +30 | +0,5 | +7,7 | ±0,8 | ±1 |
| **EB 2600 kg** | +36 | +0,7 | +9,8 | ±1 | ±1 |

14 Die Anlage muss auf beiden Seiten seitlich abgestützt werden. Wenn seitlich keine Wände vorhanden sind, muss ein zusätzlicher Ständer angebracht werden. Für diesen Ständer wird eine Bodenfläche von 50 x 30 cm benötigt (Betongüte min. C20/25, Bohrlochtiefe ca. 15 cm).
15 Markierung nach DIN EN 14010 (Farbgebung der Darstellung entspricht nicht ISO 3864)
16 Breitenmaß B1 (siehe "**Breitenmaße Garage mit / ohne Torabschluss**", Seite 3 und 4)

## ▶ Installationsangaben

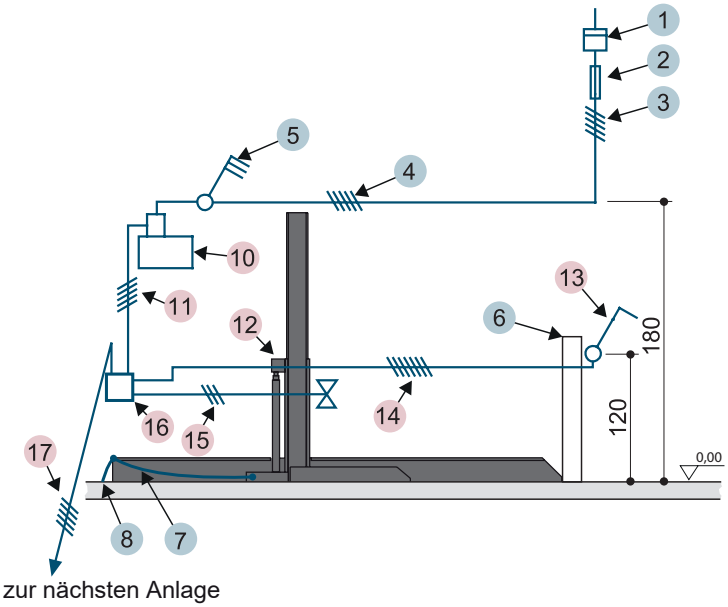



**HINWEISE :** Freiräume gelten nur bei vorwärts geparkten Pkw mit Fahrerausstieg auf der linken Seite!

17 Maße B1 und B2, siehe **„Breitenmaße Garage ohne Torabschluss"**, Seite 3.

**Seite 1** Schnitte, Maße, Pkw-Daten
**Seite 2** Varianten, Höhen und Maße
**Seite 3** Breiten- und Stellplatz-maße
**Seite 4** Torabschluss
**Seite 5** Parkposition, Zufahrt, Breitenmaße
**Seite 6** Belastung-splan, Installation-sangaben
**Seite 7** Hinweise zur Elektroinsta-llation
**Seite 8** Technische Hinweise
**Seite 9** Bauseitige Leistungen
**Seite 10** Leistungs-beschreibung

## ▶ Elektroinstallation




### Leistungsverzeichnis

Bauseitige Leistungen

| Nr. | Menge. | Bezeichnung | Position | Häufigkeit |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | Stromzähler | in der Zuleitung | |
| 2 | 1 | Vorsicherung:<br>3 x Schmelzsicherung 16 A (träge) oder Sicherungsautomat 3 x 16 A (Auslösecharakteristik K oder C) | in der Zuleitung | 1 je Aggregat |
| 3 | 1 | Zuleitung 5 x 2,5 mm² (3 PH + N + PE) mit gekennzeichneten Adern und Schutzleiter ⑱ | bis Hauptschalter | 1 je Aggregat |
| 4 | 1 | Zuleitung 5 x 2,5 mm² (3 PH + N + PE) mit gekennzeichneten Adern und Schutzleiter | vom Hauptschalter zum Aggregat | 1 je Aggregat |
| 5 | 1 | Verschließbarer Hauptschalter | Festlegung bei Planprüfung | 1 je Aggregat |
| 6 | 1 | Bedienständer | | 1 je System |
| 7 | 1 | Potenzialausgleich nach DIN EN 60204 vom Fundamenterderanschluss zur Anlage | | 1 je System |
| 8 | alle 10 m | Fundamenterderanschluss | Ecke Grubenboden | |
| 9 | 2 | Leerrohr EN 25 (M25) | | 1 je System |

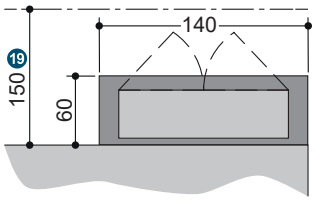
### Leistungsverzeichnis

Lieferumfang von **swiss-park**-Systemen

| Nr. | Bezeichnung |
|---|---|
| 10 | Hydraulikaggregat 3,0 kW, Drehstrom, 230/400 V, 50 Hz |
| 11 | Steuerleitung 5 x 1,5 mm² mit gekennzeichneten Adern und Schutzleiter |
| 12 | Kettenüberwachung |
| 13 | Bedienelement |
| 14 | Steuerleitung 7 x 1,5 mm² mit gekennzeichneten Adern und Schutzleiter |
| 15 | Steuerleitung 3 x 0,75 mm² (PH+N+PE) |
| 16 | Abzweigdose |
| 17 | Steuerleitung 5 x 1,5 mm² mit gekennzeichneten Adern und Schutzleiter zur nächsten Anlage |

⑱ Bei Hydraulikaggregat im Schrank: Leitungsführung bauseitig zum Fundament Hydraulikaggregat vorsehen.

## ▶ Detail Gebäudeausführung – Fundament Hydraulikaggregat




Wenn die Montage des Hydraulikaggregats nicht in nebenstehenden Gebäuden, bzw. Räumen möglich ist, müssen das Aggregat und die Elektrokomponenten in einem Schrank (gegen Mehrpreis) untergebracht werden.

Der Schrank ist im hinteren Bereich der Anlage zu planen. Hierfür wird ein Fundament (140 x 60 cm) aus Beton benötigt (Betongüte min. C20/C25). Der Schrank wird im Boden verdübelt. Die Bohrlochtiefe beträgt ca. 10 cm.

⑲ Freiraum

**Seite 1** Schnitte, Maße, Pkw-Daten
**Seite 2** Varianten, Höhen und Maße
**Seite 3** Breiten- und Stellplatz-maße
**Seite 4** Torabschluss
**Seite 5** Parkposition, Zufahrt, Breitenmaße
**Seite 6** Belastung-splan, Installation-sangaben
**Seite 7** Hinweise zur Elektroinsta-llation
**Seite 8** Technische Hinweise
**Seite 9** Bauseitige Leistungen
**Seite 10** Leistungs-beschreibung

**Lödige Fördertechnik GmbH** | Balhorner Feld 1 | 33106 Paderborn
Telefon: +49 5251 2980-0 | E-Mail: info@lodige.com
**www.lodige.com**



## ► Technische Hinweise

### Einsatzbereich
Standardmäßig ist die Anlage nur für einen festen Nutzerkreis geeignet. Bei wechselnden Benutzern – nur auf den oberen Stellplätzen – (z.B. Kurzzeitparker in Bürohäusern oder Hotels) sind konstruktive Anpassungen des **swiss-park**-Systeme notwendig. Bei Bedarf bitten wir um Rücksprache.

### Aggregate
Es werden geräuscharme Hydraulikaggregate installiert, die auf schwingungsdämpfenden Montageplatten montiert sind. Wir empfehlen aber auch, den Garagenaufbau vom Wohngebäude zu trennen. Wenn es nicht möglich ist, das Hydraulikaggregat in angrenzenden Gebäuden oder Räumen zu installieren, müssen das Hydraulikaggregat und die elektrischen Komponenten gegen Aufpreis in einem Schrank untergebracht werden (siehe **„Detail Gebäudeausführung – Fundament Hydraulikaggregat“**, Seite 7).

### Geländer
Wenn die zulässige Absturzöffnung überschritten wird, werden Geländer an den Anlagen angebracht. Sind Verkehrswege unmittelbar neben oder hinter den Anlagen, sind Abschrankungen nach DIN EN ISO 13857 bauseits erforderlich. Dies gilt auch während der Bauphase.

### CE-Zertifizierung
Die angebotenen Systeme entsprechen der DIN EN 14010 und der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

### Bauantragsunterlagen
Die **swiss-park**-Systeme sind gemäss LBO und GaVo (Garagenverordnung) genehmigungspflichtig. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.

### Verfügbare Unterlagen
- Wandaussparungspläne
- Wartungsangebot/-vertrag
- Konformitätserklärung

### Umgebungsbedingungen
Umgebungsbedingungen für den Bereich von **swiss-park**-Systemen:
- Temperaturbereich -10 °C bis +40 °C
- Relative Luftfeuchte 50 % bei einer maximalen Außentemperatur von +40° C.

Werden Hebe- oder Senkzeiten genannt, beziehen sich diese auf eine Umgebungstemperatur von +10° C und eine Anordnung der Anlage unmittelbar neben dem Hydraulikaggregat. Bei niedrigeren Temperaturen oder längeren Hydraulik-Leitungen erhöhen sich diese Zeiten.

### Pflege und Schutz
Um Korrosionsschäden zu vermeiden beachten Sie bitte die separaten Reinigungs- und Pflegehinweise (siehe Blatt „**Korrosionsschutz**“) und sorgen Sie für eine gute Belüftung Ihrer Garage.

### Schallschutz
**Standard-Schallschutz:**

Nach DIN 4109-1 (Schallschutz im Hochbau - Teil 1: Mindestanforderungen) - Abschnitt 9:
- Maximaler Lärmpegel in Wohn- und Schlafräumen 30 dB (A).

Geräusche, die von Nutzern verursacht werden, werden nicht berücksichtigt.

Zur Einhaltung dieses Wertes sind folgende Maße erforderlich:
- Lärmschutzpaket gemäss Angebot/Bestellung (**Lödige Industries**).
- Schalldämm-Mass des Baukörpers von minimalem bewerteten Schalldämm-Mass, min. R'w = 57 dB (Leistung ist bauseits zu erbringen)

**Erhöhter Schallschutz (Sondervereinbarung):**

Nach DIN 4109-5 (Schallschutz im Hochbau - Teil 5: Erhöhte Anforderungen) - Abschnitt 8:
- Maximaler Schalldruckpegel in Wohn- und Schlafräumen 25 dB (A).

Geräusche, die von Nutzern verursacht werden, werden nicht berücksichtigt.

Zur Einhaltung dieses Wertes sind folgende Maße erforderlich:
- Lärmschutzpaket gemäss Angebot/Bestellung (**Lödige Industries**).
- Schalldämm-Mass des Baukörpers von minimalem bewerteten Schalldämm-Mass, min. R'w = 62 dB (Leistung ist bauseits zu erbringen)

**HINWEISE :** Benutzergeräusche sind die Geräusche, die von den einzelnen Benutzern unserer **swiss-park**-Systeme beeinflusst werden können. Diese entstehen beim Befahren der Plattform, beim Zuschlagen der Fahrzeugtüren, bei Motor- und Bremsgeräuschen.

**Seite 1** Schnitte, Maße, Pkw-Daten
**Seite 2** Varianten, Höhen und Maße
**Seite 3** Breiten- und Stellplatz-maße
**Seite 4** Torabschluss
**Seite 5** Parkposition, Zufahrt, Breitenmaße
**Seite 6** Belastung-splan, Installation-sangaben
**Seite 7** Hinweise zur Elektroinsta-llation
**Seite 8** Technische Hinweise
**Seite 9** Bauseitige Leistungen
**Seite 10** Leistungs-beschreibung

**Lödige Fördertechnik GmbH** | Balhorner Feld 1 | 33106 Paderborn
Telefon: +49 5251 2980-0 | E-Mail: info@lodige.com
**www.lodige.com**



## ► Bauseitige Leistungen

### Abschrankungen
Evtl. erforderliche Abschrankungen nach DIN EN ISO 13857 zur Sicherung der Parkergruben bei Verkehrswegen unmittelbar vor, neben oder hinter den Anlagen. Dies gilt auch während der Bauphase. Geländer / Umwehrungen an den Anlagen, soweit erforderlich, sind optional erhältlich.

### Stellplatznummerierung
Evtl. erforderliche Stellplatznummerierung.

### Haustechnische Anlagen
Belüftungs-, Feuerlösch- und Brandmeldeanlagen sowie Klärung und Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Vorschriften.

### Beleuchtung
Der Kunde muss die örtlichen Vorschriften für die Beleuchtung von Parkplätzen und Fahrbahnen beachten. Nach DIN EN 12464-1 „Licht und Beleuchtung von Arbeitsstätten“ wird eine Beleuchtungsstärke von min. 200 lx für die Parkplätze und den Betriebsbereich der Anlage empfohlen.

### Markierungen
Nach DIN EN 14010 ist bauseits eine 10 cm breite, gelb/schwarze Markierung nach DIN ISO 3864 im Zugangsbereich vor der Aufstandsfläche der oberen Plattformkante zur Kennzeichnung des Gefahrenbereichs anzubringen (siehe „**Belastungsplan**“, Seite 6).

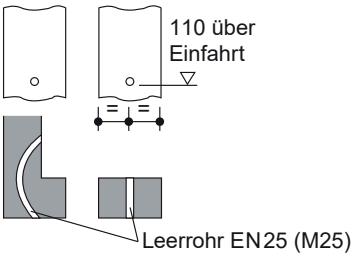
### Wanddurchbrüche
Evtl. erforderliche Wanddurchbrüche gemäß Schnittzeichnungen auf Seite 1.

### Elektrische Versorgung des Hauptschalters / Erdungsanschluss
Die Zuleitung zum Hauptschalter muss bauseits bei der Montage verlegt werden. Die Funktionsfähigkeit kann von unseren Ingenieuren vor Ort oder, in Zusammenarbeit mit dem Elektroinstallateur überprüft werden. Ist dies bei der Montage aus Gründen, die der Kunde zu vertreten hat, nicht möglich, muss der Kunde einen Elektroinstallateur beauftragen.

Die Erdung der Stahlkonstruktion muss bauseits durch einen Fundamenterder (Erdungsabstand max. 10 m) und einen Potentialausgleich nach DIN EN 60204 (siehe „**Elektroinstallation**“, Seite 7) erfolgen.

### Bedienelement
Leerrohre und Aussparungen für das Bedienelement (siehe „**Elektroinstallation**“, Seite 7). Bei der Verwendung von Flügeltoren ist eine Rücksprache mit **Lödige Industries** erforderlich.

**Bedienelement auf Putz**




### Weitere Leistungen bauseits
- Maßnahmen zur Umsetzung der Gewässerschutzvorschriften
- Maßnahmen zur Einhaltung der Brandschutzvorschriften sowie Schallschutz gemäß DIN4109
- Tagesaktuelle Projektbilder bei Bedarf
- Ggf. Fundamenterder
- Sämtliche Genehmigungen und Abnahmen

### Folgende Kosten müssen vom Kunden übernommen werden sofern sie nicht im Angebot enthalten sind:
- Komplette Verdrahtung der einzelnen Komponenten gemäß Schaltplan
- Kosten für die endgültige technische Zulassung durch einen autorisierten Sachverständigen
- Hauptschalter
- Steuerleitung vom Hauptschalter zum Aggregat
- Umwehrung
- Bodenmarkierung

**Seite 1** Schnitte, Maße, Pkw-Daten
**Seite 2** Varianten, Höhen und Maße
**Seite 3** Breiten- und Stellplatz-maße
**Seite 4** Torabschluss
**Seite 5** Parkposition, Zufahrt, Breitenmaße
**Seite 6** Belastung-splan, Installation-sangaben
**Seite 7** Hinweise zur Elektroinsta-llation
**Seite 8** Technische Hinweise
**Seite 9** Bauseitige Leistungen
**Seite 10** Leistungs-beschreibung

**Lödige Fördertechnik GmbH** | Balhorner Feld 1 | 33106 Paderborn
Telefon: +49 5251 2980-0 | E-Mail: info@lodige.com
**www.lodige.com**



## ▶ Leistungsbeschreibung

### Allgemein

- **swiss-park**-System zum abhängigen Parken von 2 Fahrzeugen übereinander. Das untere Fahrzeug parkt direkt auf der Bodenplatte. Vor dem Absenken der Plattform muss das untere Fahrzeug ausgeparkt werden!
- Die Höhe der Plattform ist flexibel einstellbar (auch nachträglich).
- Auflastung bis 2600 kg.
- Abmessungen gemäß den zugrunde liegenden Gebäude-, Breiten- und Höhenmaßen.
- Befahren der Stellplätze waagrecht (Einbautoleranz ± 1%).
- Fahrzeug-Positionierung auf dem oberen Stellplatz durch eine einseitig montierte Positionierhilfe (gemäß Bedienungsanleitung einzustellen).
- Bedienung über ein Bedienelement mit selbsttätiger Rückstellung mittels gleichschließendem Schlüssel.
- Kurzanleitung an jeder Bedienstelle.

### swiss-park-System bestehend aus:

- 2 Standsäulen mit Standsäulenfüßen auf dem Boden befestigt
- 2 Schiebestücken (mit Gleitführungen an den Standsäulen befestigt)
- 1 Plattform
- 1 mechanisches Gleichlaufsystem (für den Synchronlauf der Hydraulik-Zylinder beim Heben und Senken)
- 1 Hydraulik-Zylinder
- Dübel, Schrauben, Verbindungselemente, Bolzen etc.
- Die Plattformen/Stellplätze sind durchgehend befahrbar!

### Plattformen bestehend aus:

- Plattformprofilen
- verstellbare Positionierhilfen
- abgeschrägte Auffahrbleche
- Seitenträgern
- Traversen
- Schrauben, Muttern, Distanzrohre etc.

### Hydraulik bestehend aus:

- Hydraulik-Zylinder
- Magnetventil
- Hydraulik-Leitungen
- Verschraubungen
- Hochdruckschläuche
- Befestigungsmaterial

### Elektrik bestehend aus:

- Bedienelement (NOT-HALT, Schloss, 1 gleichschließender Schlüssel je Stellplatz)
- Klemmenkasten am Wandventil
- Elektrische Verriegelung
- Kettenüberwachung

### Hydraulikaggregat bestehend aus:

- Hydraulik-Aggregat (geräuscharm, auf Konsole montiert und auf Schwingmetall gelagert)
- Hydraulik-Öltank
- Ölfüllung
- Innenzahnradpumpe
- Pumpenträger
- Kupplung
- Drehstrommotor (3.0 kW, 230/400 V, 50 Hz)
- Schaltschütz (mit thermischem Überlastrelais und Steuersicherung)
- Prüfmanometer
- Druckbegrenzungsventil
- Hydraulik-Schläuche (dämpfen die Geräuschübertragung auf die Hydraulik-Rohre)

### Wir behalten uns das Recht vor, diese Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern!

**Lödige Industries** behält sich das Recht vor, im Zuge des technischen Fortschritts auch neuere bzw. andere Technologien, Systeme, Prozesse, Verfahren oder Standards als die ursprünglich angebotenen zu verwenden. Sofern dem Kunden hieraus keine Nachteile entstehen.

**Seite 1** Schnitte, Maße, Pkw-Daten
**Seite 2** Varianten, Höhen und Maße
**Seite 3** Breiten- und Stellplatzmaße
**Seite 4** Torabschluss
**Seite 5** Parkposition, Zufahrt, Breitenmaße
**Seite 6** Belastungsplan, Installationsangaben
**Seite 7** Hinweise zur Elektroinstallation
**Seite 8** Technische Hinweise
**Seite 9** Bauseitige Leistungen
**Seite 10** Leistungsbeschreibung

SWISS-PARK

A LÖDIGE INDUSTRIES COMPANY